

امور اداره و تحریریه سی ایچون
مخودیک مطبعه سنه مراجعت
اولفق لازمدر .

منافع ملك و دواته خادم و ادبیات ،
فنون ، معارف و صنایع مدن باحث
هفته لقی غزته در .

مركز توزیعی استانبول
کتابخانه سیدر .

مجموعه کتب ادبیه

۱۳۱۸

غروش
۲۰ برسنه لك آيونه بدلی { دوسعادت
۱۲ آلی آباق { ایچون
۲۶ برسنه لك { طشهره ایچون
۱۵ آلی آباق

آیونه اجرتی مقابلنده پوسته
بولی دخی قبول ایدیلیر .

غزته نك منتظماً نشرینی مخوديك
مطبعه سی تعهد ایدر .

مايز!.. سزه کوستردیکم طرژده بر تلغرافی نه
ایچون والانسیابه کوندردی؟ نندن آمرقاده کی
بونجه انشات فابریقه لرینه لزوم کوردی کی یی
یکیدن انشایتدیرمدی ویاخود حاضرخی المدی ده
سزککنی کرالدی؟ نندن وینورسه بو قدر
دوشدی؟ بونلرک سبی ندر؟ سویله یک بکا.

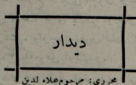
— ظنمه قالیرسه ...

— آکلاشیلیورکه بو آدم اولجه ذهنتده
قوردینی بر پلانی تعقیب ایدیور . هم بو پلان
اکر چوقدن بری ذهنته لایح اولماش ایسه
کانون اولک ۲۴ نده دوشونلمشدر ، چونکه او
تاریخده سزه او قودیم مکتوب یازلمش ، ینه او
تاریخده کندینه برمعاون ، براینجی بولتی ایچون
ایلک راست کله نه تلغراف چکلمشدر .

— بو یک بدیی برشی!

— بونلری ، عزیزم قبودان ، نه ملاحظه
مینی اجرا ایتدیکنی آکلاشه بیلیرمیسکز؟ خیر ،
دکلی؟ بنده اوبله . بو تصورلری کشف ایتکه
چالیشه جفز ، اودرجه که بونیچونلره محل قالیه جق...
مکرکه ...

مابعدی وار



مقدمه مقامنده بر ایکی سوز

محترم قارئلر!

بررومانی ، برحکایه یی ، برشرعی اوقویه چمکز وقت
اک اول هانکی فکرک محمول حسایی ، هانکی قلم ملهم
خیالی اولدینی اklam ایستر سکر دکلی؟
محتویادن زیاده امضای نظر دفتگری جلب ایدرک ،

— با! اوراده نه یاه جقمزی ده بیلورمیسکز؟

— قطعاً معلوماتم یوق .

— موسیو سیمسون جرله ت سزه مکتوبنده
بوکا دائر برشی سویلمیورمی؟

— هیچ برشی .

— باری بو آطه مسکونیدر؟

— اصلاً .

— ایشته بو ، آدمی شاشیردیور . سز ، موسیو

ماغریتا ، سز اولسون ، موسیو سیمسون جرله تک
بزی بو قدر اوزاقلره آتمنده کی مقصدی کشف
ایده میورمیسکز؟..

— تعقیب ایتدیکی مسلکه ذره قدر وقوف
یوق . بلکه بو آدم اوراده بولنان ویک نادریته شان
دکز آسانی صید ایتک آرزوسنده بولنسون .
فقط بونجیم شمعدلک بر فرضیه دن عبورندر ،
نویورقه مواصلت ایتدیکمز زمان مهندس بوسیاحتک
اسبانی بزدن صافلایه ماز ظن ایدرم .

— کیم بیلیر!.. تصوراتی سویله مامک

معنادی اولسه کرک .

— هر حالده سویله چکنی امید ایدرم!..

بیوک مشقتلره تحمل ایدر ، فرانسلرک تعبیرنجه
شن یاشار سکر کیشی بولنسی تئیه ایتسنه ، چوق
پاره ویرمنه باقیلیرسه تثبیت اولنه جق ایشک یک
زحمتلی اولدینی بر پارچه آکلادیور .

— بو ایشی دها زیاده قاریشدریور!..

نویورقده کندییی ایسته دیکی اوصافده سکر
کیشی یی دها چاپوق بوله بیلیر ایکن لیوربولده
سزه ، هیچ طایفدینی سزه بو امر انتخابی تودیع
ایتسنده کی حکمتی بیلورمیسکز؟

— یوووق!.. فقط بویله هر شیک حکمتی

آرامغه قاقیشیرسوق ایشک ایچندن هیچ چیقہ .

— ۱ —

کنج قیز ، اوطنه‌نک دکره ناظر بخیره سنک اوکنده کی قنابه ایاه اوپورمش . صاغ اتی قرال ، قیو بر جیق صاچلاره مزین باشنه طپامش . دیگرخی ده قنابه‌نک یانه طوغری کلشی کوزل قویورمش ، بریلری بیله حیران ایده‌جک بروضیت عاشقانه آله‌رق تفکره طامشدی .

دیوارده آسیلی طوران ساعت یدی پی چالیوردی که بوطاتی اوقودن سوزوله سوزوله اویانه‌رق قاقوب قونصولک اوکنه کتیدی . اووموز لرینه طوغری دوکیلان بریشان صاچلارینی بر قورده‌لا ایه باغلاقدن صکره قاریوله‌نک یانه کیدوب بوینده آسیلی براییک شریده مریوط کوچک آناختارله جویزدن معمول مصنع چکمه‌جینی آجیدی . چیقاردینی بر فوطوغرافی آله‌رق تماشایه باشلادی . برمدت باقدقدن صکره بریسنه خطاب ایدیورمش کی اوافاجق ، قارکی بیاض اتی دیگرنده طومقده اولدینی رسمه اوزاته‌رق :

— بومعصوم چهره‌دن خیانت اولورمی ؟
— صکره ایچی چکدرک :
— بلکه !!

رسمی برآز ده‌ها سیر ایتکدن صکره :
— آه ، نه قدرده کوزل !!
دیدی .

ایری ، قاره کوزلرنده پییدا اولان بر قاق دامله یاش قرال ، قیو بر جیق کیریکلرنده برآز زمان تیرهدکدن صکره خفیف طوز پنبه‌سی رنکندکی یناقلرینه یوارلندی .

مابعدی وار

محمد اکرم

قندن خوشلاندیکیز برامضا ایله نشر اولتیورسه آتی ده‌ها سوه سوه ، اوشیتی ، ده‌ها مقدمه‌دن برنشته ایله اوقورسکر . عکس تقدیرده بعضی‌کره امضاسنه باقه‌رق اوقومیوب تحقیر ایله فرلاندیکیز اثرلرده اولور ، دکلکی؟ هیهات !! بویبار « دیدار » محرزیده قورقارم که نظر کزده بویله بر تحقیر هدف اولور ، چونکه سزیم اولدینی تیلیورسکر . فقط آتی اشته شومقدمه‌مله سزه آکلاغتی ، سزه تقدیم ایتک ایستیورم :

« دیدار » محزینک بر شخصیت ادبیه‌سی یوقدر . بو شعله جوال پارلیجی ، سبی ایله جهان‌ادی تنور ایده‌جکی بر زمانده بردرنه سونمشدر .

بیچاره خاله‌زادهم ، ده‌ها حیانتک اون ملقوزنجی سنه کجانی اکیال ایتهدن قره‌طور افرلک آرمسنه کیرمشدر . صرحوم ؛ بورومانی بویله سن حداتنده یازدی . زوالی بونی نشر ایتک ، نامی بویله بر اثر ادبی ایله ایضا ایتک ایچون یازمشنی . هیهات که بوآرزوسنه موفق اولهدن کندیغی عو ایتدی .

« دیدار » ده اویله مکلف افاده‌لر ، مزین تشبیه‌لر ، مطلقن تصویرلر یوقدر . بو سادہ بر قنک ، فوق العاده بر فکرک ، کوزل بر افاده‌نک محمولیدر .

« دیدار » ده کی طرز افاده‌یه حیران اولورم . کسینک کسینک افاده‌لر ؛ بارلاق ، بارلاق فکرلر . محرز صرف کندی فکرینه ترجمان اولمش . نظرلرینی دایما ایکی کنجک تعقیبه حصر ایتمش . اطرافنه ، طالع باقنه وقتی بیله اوله‌مامش . او ، اثرندی صرف یو ایکی بدبختک حیاتی تشریح ایدیور . اویله ! مہتابک تصویر : بهارک توصیفی لوحه طالعک تشریح تأثیری ایچون بر جوق صیفه‌لرینی طولدیرمامش . محاکاتی یالکز او بیچاره‌لرک حیاتلری اوزرینه یوروشمش . واوجه‌نده فوق‌العاده لکار کوستره‌لرک بزم‌رومانی دیکلنکه موفق اولمشدر .

اشته « دیدار » بو نظرله اوقوغلیدر بر اولونک نامی احیا ایتک ، بر شعله امیدک سوک پارلیلرینی سوندرمه‌مک ایچون باصیلش اولان بورومانی بویله‌جه قرائت ایدلیدر که امضا حقندکی فنا فکرلر تعدیل اولنسون .

— ۷ — نشرین اول : ۱۳۱۶ ، مقری کوی —

محمد حمید